

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: *Gesellschaft T. van Oosterom en A. van Oosterom-Boelhouwer*

Atsakovas: *Staatssecretaris van Economische Zaken, Landbouw en Innovatie*

Prejudicinis klausimas

Ar Reglamento (EB) Nr. 796/2004 ⁽¹⁾ 32 straipsnis aiškintinas taip, kad prieš tai, kai remiantis aeronuotraukomis, padarytomis tikrinant deklaraciją, gali būti daroma išvada, jog žemės ūkio įmonės savininko deklaracija yra neteisinga, visuomet turi būti atliekami fiziniai lauko patikrinimai?

⁽¹⁾ 2004 m. balandžio 21 d. Komisijos reglamentas, nustatantis išsamias kompleksinio paramos susiejimo, moduliavimo ir integruotos administravimo ir kontrolės sistemos, numatytų Tarybos reglamente (EB) Nr. 1782/2003, nustatančiame bendrąsias tiesioginės paramos schemų pagal bendrąją žemės ūkio politiką taisykles ir nustatančiame tam tikras paramos schemas ūkininkams, įgyvendinimo taisykles (OL L 141, p. 18; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 3 sk., 44 t., p. 243).

2012 m. spalio 31 d. *Gerechthof te's Hertogenbosch* (Nyderlandai) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje X prieš savivaldybės Z rinkliavų skyriaus pareigūną

(Byla C-486/12)

(2013/C 26/45)

Proceso kalba: olandų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Gerechthof te's Hertogenbosch

Šalys pagrindinėje byloje

Apeliantė: X

Atsakovas: savivaldybės Z rinkliavų skyriaus pareigūnas

Prejudiciniai klausimai

1. Ar suteikiant informaciją (pagal GBA įstatymo 79 straipsnio 2 dalį) yra laikomasi direktyvos ⁽¹⁾ 12 straipsnio a punkto antroje įtraukoje nurodyto reikalavimo pateikti pranešimą apie tvarkomus duomenis?
2. Ar pagal direktyvos 12 straipsnio a punktą draudžiama imti rinkliavas už pranešimą apie tvarkomus asmens duomenis, kai išduodama GBA kopija?

3. Jei atsakymas į 2 klausimą būtų neigiamas: ar apskaičiuotos nagrinėjamos rinkliavos yra pernelyg didelės, kaip tai suprantama pagal direktyvos 12 straipsnio a punktą?

⁽¹⁾ 1995 m. spalio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (95/46/EB) dėl asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo (OL L 281, p. 31; specialusis leidimas lietuvių k., 13 sk., 15 t., p. 355)

2012 m. lapkričio 2 d. *Juzgado Contencioso-Administrativo nº 1 de Ourense* (Ispanija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Vueling Airlines S.A. prieš Instituto Galego de Consumo de la Xunta de Galicia*

(Byla C-487/12)

(2013/C 26/46)

Proceso kalba: ispanų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Juzgado Contencioso-Administrativo nº 1 de Ourense

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėja: *Vueling Airlines S.A.*

Atsakovė: *Instituto Galego de Consumo de la Xunta de Galicia*

Prejudicinis klausimas

Ar 2008 m. rugsėjo 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1008/2008 ⁽¹⁾ dėl oro susisiekimo paslaugų teikimo Bendrijoje bendrųjų taisyklių 22 straipsnio 1 dalis turi būti aiškinama taip, kad pagal ją draudžiama nacionalinė teisės norma (Oro navigacijos įstatymo 48/1960 97 straipsnis), kuria keleivinio oro transporto bendrovės įpareigojamos visais atvejais keleiviams pripažinti teisę įregistruoti lagaminą be papildomo mokesčio ar priemokos prie sutartos bazinės bilieto kainos?

⁽¹⁾ OL L 293, p. 3.

2012 m. lapkričio 5 d. *Conseil d'État* (Prancūzija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Conseil national de l'ordre des médecins prieš Ministère des affaires sociales et de la santé*

(Byla C-492/12)

(2013/C 26/47)

Proceso kalba: prancūzų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Conseil d'État

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: *Conseil national de l'ordre des médecins*